

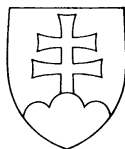
SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Košice

Rumanová 14, 040 53 Košice

Číslo: 5613-28472/2009/Kov/570021406/Z7

Košice 14.09.2009



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 245/2003 Z. z. o IPKZ“), podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 4 a 8 a ods. 7 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“)

mení a dopĺňa

i n t e g r o v a n é p o v o l e n i e

vydané IŽP Košice rozhodnutím č. 2997-30870/2007/Kov/570021406 zo dňa 31.08.2007 v znení zmien vydaných IŽP Košice rozhodnutiami č. 9325-42057/2007/Kov/570021406/Z1 zo dňa 19.12.2007, č. 7740-35666/2008/Kov/570021406/Z2 zo dňa 04.11.2008, č. 1177-1963/2009/Kov/570021406/Z3 zo dňa 26.01.2009, č. 923-2829/2009/Kov/570021406/Z4 zo dňa 27.01.2009 a č. 4606-14348/2009/Wit/570021406/Z5 zo dňa 11.05.2009 (ďalej len „integrované povolenie“), ktorými bolo povolené vykonávanie činnosti v prevádzke:

Výroba tepla - DZ Energetika

Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
okres: Košice II

prevádzkovateľovi:

obchodné meno:

U. S. Steel Košice, s.r.o.

sídlo:

Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice

IČO:

36 199 222

Predmetom zmeny integrovaného povolenia je podľa § 8 ods. 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ:

- udelenie súhlasu na zmenu používaných palív podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 4 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- udelenie súhlasu na zmenu súborov technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení pre kotly K4, K5 a K6 podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 8 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ

pre prevádzku Výroba tepla - DZ Energetika prevádzkovateľovi U. S. Steel Košice, s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice.

Pôvodne vydané súbory TPP a TOO pre zdroje znečisťovania ovzdušia - Parné kotly K4, K5 a K6 schválené rozhodnutím č. 1177-1963/2009/Kov/570021406/Z3 zo dňa 26.01.2009 vydaným IŽP Košice strácajú platnosť nadobudnutím právoplatnosti tohto rozhodnutia.

Integrované povolenie sa mení a dopĺňa nasledovne:

- 1) v časti „I.B Opis opatrení a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke“ na str. 21 integrovaného povolenia, bod 3. Podmienky pre suroviny, médiá, energie a výrobky:
 - a) za poslednú vetu v bode 3.2 **sa dopĺňa** nasledovný text:
„Prevádzkovateľ môže v prípade kotlov PK4, PK5 a PK6 do uhoľnej vsádzky pridávať koksárenský prach v množstve do 10 % hmotnostných.“
 - b) bod 3.4 sa dopĺňa o nasledovné palivo:
„koksárenský prach“
- 2) v časti II.A Podmienky prevádzkovania v bode 4. Technicko-prevádzkové podmienky, na strane 23 integrovaného povolenia **sa ruší** pôvodné znenie bodu 4.1 v celom rozsahu a **nahrádza sa** novým znením nasledovne:

4.1 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať činnosti v prevádzke, pri ktorých vznikajú alebo môžu vzniknúť emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia, iba v súlade:

 - so súbormi technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdrojov znečisťovania ovzdušia (ďalej len „súbor TPP a TOO“), vypracovanými podľa všeobecne záväzného právneho predpisu ochrany ovzdušia a schválenými príslušným orgánom štátnej správy ochrany ovzdušia,
 - so súbormi TPP a TOO na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdrojov znečisťovania ovzdušia - parný kotol K4, ev. č. HPOVZ/DW/0001
 - parný kotol K5, ev. č. HPOVZ/DW/0002
 - parný kotol K6, ev. č. HPOVZ/DW/0003

vypracovanými podľa všeobecne záväzného právneho predpisu ochrany ovzdušia a schválenými týmto rozhodnutím,

 - s prevádzkovými predpismi vypracovanými v súlade s projektom stavby, s podmienkami výrobcov zariadení a s podmienkami užívania stavby,
 - s technickými a prevádzkovými podmienkami výrobcov zariadení,
 - s projektom stavby.
- 3) v časti II. B Emisné limity v bode 1. Emisie znečisťujúcich látok **sa ruší** tabuľka č. 4.1 Emisné limity pre znečisťujúce látky a **nahrádza sa** novou tabuľkou, pričom text vzťahujúci sa na vzťažné podmienky ostáva v platnosti bez zmeny.

Tabuľka č. 4.1 Emisné limity pre znečisťujúce látky

Zdroj emisií príkon Palivo	Miesto vypúšťania emisií	Znečisťujúca látko	Emisný limit [mg.m ⁻³]	Vzt'ážné podmienky
Kotel PK1 172,1 MW VPP, KoP, KP, ZPN	Spoločný komín K 01 96 m	TZL	50	2), 3)
		SO ₂	800	2), 3)
		NO _x	200	2), 3)
		CO	100	2), 3)
Kotel PK2 154 - 191 MW VPP, KoP, KP, ZPN	Spoločný komín K 01 96 m	TZL	modifikovaný vážený priemer	2), 3), 8)
		SO ₂	modifikovaný vážený priemer	2), 3), 8)
		NO _x	modifikovaný vážený priemer	2), 3), 8)
		CO	modifikovaný vážený priemer	2), 3), 8)
Kotel PK3 181,6 MW čierne uhlie + hutnícky plyn	Spoločný komín K 01 96 m	TZL	100	1), 3)
		SO ₂	1700	1), 3)
		NO _x	1300	1), 3)
		CO	250	1), 3)
Kotel PK4 181,6 MW čierne uhlie + koks prach hutnícky plyn	Spoločný komín K-01 96 m	TZL	50	1), 3)
		SO ₂	947	1), 3)
		NO _x	600	1), 3)
		CO	250	1), 3)
Kotel PK5 181,6 MW čierne uhlie + koks prach hutnícky plyn	Spoločný komín K-01 96 m	TZL	50	1), 3)
		SO ₂	947	1), 3)
		NO _x	600	1), 3)
		CO	250	1), 3)
Kotel PK6 163,6 MW čierne uhlie + koks prach hutnícky plyn	Komín K-02 106 m	TZL	50	1), 3)
		SO ₂	1 700	1), 3)
		NO _x	600	1), 3)
		CO	250	1), 3)
Kotly K1 a K2 v kotolni ČOV 2 x 0,59 MW koks	Spoločný výdych 15 m	TZL	250	1), 4), 5)
		SO ₂	2 500	1), 4), 5), 6)
		NO _x	650	1), 4), 5)
		CO	850	1), 4), 5), 7)
Odparovač kvapalného dusíka 2,85 MW ZPN	Komín o výške 5 m	NO _x	200	2), 5)
		CO	100	2), 5)

4) v časti II. I Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, bod 1. Monitorovanie ochrany ovzdušia **sa dopĺňa** na strane 36 integrovaného povolenia o bod 1.9 nasledovného znenia:

1.9 Prevádzkovateľ je povinný na IŽP Košice predložiť žiadosť o zmenu integrovaného povolenia, ktorej predmetom bude udelenie súhlasu na preukazovanie dodržiavania emisného limitu pre TZL u kotlov K1 a K2 v ČOV Sokoľany technickým výpočtom v zmysle § 4 vyhlášky MŽP SR č. 408/2003 Z. z. o monitorovaní emisií a kvality ovzdušia v znení neskorších predpisov v lehote do 30.11.2009.

1.10 Prevádzkovateľ v prípade, ak dodržiavanie emisného limitu nebude možné preukazovať technickým výpočtom, je povinný predložiť na IŽP Košice v lehote do 31.12.2009 návrh technického riešenia rekonštrukcie kotlov K1 a K2 vrátane komína v ČOV Sokoľany, ktoré umožní vykonávať diskontinuálne oprávnené merania tak, aby bolo možné určiť hmotnostnú koncentráciu TZL v odvádzaných spalinách.

Integrované povolenie s výnimkou zmien uvedených v tomto rozhodnutí ostáva v platnosti v plnom rozsahu.

O d ô v o d n e n i e

IŽP Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 1 a 4 a ods. 7 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov vydáva zmenu integrovaného povolenia na základe žiadosti prevádzkovateľa U. S. Steel Košice, s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice zo dňa 20.04.2009. Predmetom žiadosti prevádzkovateľa o zmenu integrovaného povolenia je udelenie súhlasu na zmenu používaných palív podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 4 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, udelenie súhlasu na zmenu súborov technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení pre kotly K4, K5 a K6 podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 8 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, udelenie súhlasu na určenie osobitných podmienok a osobitných lehôt zisťovania množstiev vypúšťaných znečisťujúcich látok, údajov o dodržaní emisných limitov (kotly K1 a K2 v ČOV Sokolany) podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 9 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, pre prevádzku Výroba tepla - DZ Energetika prevádzkovateľovi U. S. Steel Košice, s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice.

Prevádzkovateľ k žiadosti o vydanie zmeny integrovaného povolenia predložil nasledovné doklady:

- a) výpis z účtu o zaplatení správneho poplatku vo výške 331,50 € podľa pol. č. 171a písm. d) Sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov a zákona č. 659/2007 Z. z. o zavedení meny euro v SR a o zmene a doplnení niektorých zákonov,
- b) Správa o diskontinuálnom oprávnenom meraní emisií na kotloch K1 a K2 2 v prevádzke ČOV Sokolany
- c) Rozhodnutie OÚŽP Ke - okolie č. 2005/1540 pre postup výpočtu poplatkov kotlov K1 a K2 v prevádzke ČOV Sokolany
- d) správa „Vplyv pridávania koksárenského prachu do energetického uhlia na chemické zloženie a teplotu tečenia popola.“

IŽP Košice podľa § 12 v spojení s § 22 ods. 5 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ upustil od niektorých úkonov konania (ústne pojednávanie a zverejnenie žiadosti), keďže zmena integrovaného povolenia sa netýka podstatnej zmeny činnosti v povoľovanej prevádzke.

IŽP Košice v súlade s ust. § 12 ods. 2 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ upovedomil listami zo dňa 24.04.2009 a 04.05.2009 účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia pre prevádzku Výroba tepla - DZ Energetika, ktoré sa začalo doručením žiadosti prevádzkovateľa na IŽP Košice dňa 20.04.2009.

IŽP Košice zároveň v súlade s ust. § 12 ods. 2 písm. b) zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ doručil týmto subjektom žiadosť prevádzkovateľa a určil im 30 dňovú lehotu na vyjadrenie. K predmetnej žiadosti zaslali písomné stanoviská:

- Mestská časť Košice - Šaca, záväzné stanovisko č. 669-2/2009/Iž zo dňa 19.05.2009,
- Obvodný úrad životného prostredia Košice, orgán ŠSOO, stanovisko č. 2009/01309-2 zo dňa 11.05.2009,
- Obvodný úrad životného prostredia Košice - okolie, orgán ŠSOO, stanovisko č. 2009/01227 zo dňa 12.05.2009.

Súbory TPP a TOO, ktoré sú predmetom žiadosti o vydanie súhlasu na ich zmenu boli prevádzkovateľom doručené na IŽP Košice dňa 03.08.2009. IŽP Košice požiadal dotknutý orgán štátnej správy ochrany ovzdušia o doplnenie vyjadrenia k predmetným súborom TPP a TOO listom zo dňa 07.08.2009.

Obvodný úrad životného prostredia Košice, orgán ŠSOO zaslal stanovisko č. 2009/ 02329-2 zo dňa 26.08.2009, v ktorom k predmetným súborom TPP a TOO nemal žiadne pripomienky.

Obvodný úrad životného prostredia Košice - okolie, orgán štátnej správy ochrany ovzdušia vo svojom vyjadrení k žiadosti prevádzkovateľa o upustenie povinnosti preukazovať dodržiavanie emisných limitov pre TZL a CO na kotloch K1 a K2 v ČOV Sokolany, ktorú prevádzkovateľ odôvodnil tým, že na základe správy z merania ev. č. 03/208/2007 vykonaného oprávnenou osobou EnviroTeam Slovakia, s.r.o., nie je možné na jestvujúcom spoločnom murovanom komíne v kotolni ČOV Sokolany zriadiť reprezentatívne meracie miesto na meranie TZL v zmysle STN ISO 9096 a v komíne je veľmi nízke prúdenie odpadových plynov, ktoré neumožňuje použiť referenčnú izokinetickú metódu oprávneného merania, uviedol zamietavé stanovisko, ktoré zdôvodnil nasledovne:

„Pre TZL je možné preukázať dodržiavanie určených emisných limitov technickým výpočtom na základe žiadosti, ktorou sa preukáže, že možno vypočítať najvyššiu možnú hodnotu emisnej veličiny zmysle § 4 vyhlášky MŽP SR č. 408/2003 Z. z. o monitorovaní emisií a kvality ovzdušia v znení neskorších predpisov. V žiadosti musí byť úplný opis technického výpočtu, údaje o všetkých použitých hodnotách veličín a koeficientov, údaje o presnosti výpočtu a o odbornej literatúre, ktoré sa vo výpočte použili, resp. na ktorých je založený. Až v prípade, ak sa preukáže, že nie je možné vypočítať najvyššiu možnú hodnotu emisnej veličiny v zmysle § 4 vyhlášky MŽP SR č. 408/2003 Z. z. o monitorovaní emisií a kvality ovzdušia v znení neskorších predpisov, OÚŽP Košice - okolie súhlasí s upustením od preukazovania dodržania určeného emisného limitu pre TZL. Dodržiavanie určených emisných limitov pre SO₂, NO_x, CO, TOC preukazovať na základe diskontinuálneho oprávneného merania. Žiadosť o upustenie od plnenia podmienky vykonávania merania za účelom preukazovania dodržiavania určeného emisného limitu pre CO nepovažuje OÚŽP Košice - okolie za opodstatnenú.“

IŽP Košice posúdil pripomienku dotknutého orgánu a prevádzkovateľovi nariadil predložiť na IŽP Košice žiadosť, ktorej predmetom bude technický výpočet na preukazovanie dodržiavania emisného limitu, resp. zdôvodnenie skutočnosti, že nie je možné vypočítať najvyššiu možnú hodnotu emisnej veličiny v zmysle § 4 vyhlášky MŽP SR č. 408/2003 Z. z. o monitorovaní emisií a kvality ovzdušia v znení neskorších predpisov, resp. v prípade, že technický výpočet nie je možný, prijať opatrenia umožňujúce vykonať meranie na zistenie hmotnostnej koncentrácie TZL, tak ako je uvedené v bode 4) tohto rozhodnutia. Požiadavku prevádzkovateľa upustiť od plnenia podmienky vykonávať meranie za účelom preukazovania dodržiavania určeného emisného limitu pre CO nepovažuje IŽP Košice za opodstatnenú, keďže hmotnostná koncentrácia CO bola zistená diskontinuálnym meraním v roku 2007 vykonaným oprávnenou osobou EnviroTeam Slovakia, s.r.o. tak, ako je uvedené v Správe o diskontinuálnom oprávnenom meraní emisií, ev. č. 03/208/2007.

IŽP Košice posúdil doloženú správu „Vplyv pridávania koksárenského prachu do energetického uhlia na chemické zloženie a teplotu tečenia popola“, v závere ktorej je konštatované, že pridávaním koksárenského prachu v množstve max. 10 % z dávkovaného množstva energetického uhlia dochádza k poklesu teploty tečenia popola, čo má priaznivý vplyv na prevádzku výtavného kotla a zároveň dochádza k poklesu prchavých látok. IŽP Košice pri posudzovaní žiadosti vychádzal tiež z doterajších poznatkov pri obdobných procesoch spaľovania uhlia s prímiesou koksárenského prachu v iných prevádzkach, pre ktoré bolo vydané integrované povolenie, a preto vyhovel žiadosti prevádzkovateľa.

IŽP Košice preskúmal žiadosť prevádzkovateľa o udelenie súhlasu na zmenu predložených súborov technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení a usúdil, že po oprave vykonanej prevádzkovateľom v priebehu konania v súlade s požiadavkou orgánu ŠSOO, spĺňajú náležitosti určené všeobecne záväznými právnymi predpismi ochrany ovzdušia, a preto udelil súhlas na ich zmenu.

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia podľa § 8 ods. 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ bolo v oblasti ochrany ovzdušia:

- konanie o udelenie súhlasu na zmenu používaných palív podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 4 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- konanie o udelenie súhlasu na zmenu súborov technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 8 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- konanie o udelenie súhlasu na určenie osobitných podmienok a osobitných lehôt zisťovania množstiev vypúšťaných znečisťujúcich látok a údajov o dodržaní emisných limitov podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 9 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania a dotknutých orgánov zistil stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Mgr. Jozef Gornal
riaditeľ inšpektorátu

Doručuje sa:

1. U. S. Steel Košice, s.r.o., Ing. Tibor Duchonovič, GM pre environment, Vstupný areál U.S. Steel, 044 54 Košice
2. Mestská časť Košice - Šaca, zastúpená starostom, Železiarenská č. 9, 040 15 Košice

Na vedomie:

1. Obvodný úrad životného prostredia Košice, ŠSOO, Adlerova 29, 040 22 Košice
2. Obvodný úrad životného prostredia Košice - okolie, ŠSOO, Adlerova 29, 040 22 Košice